

Часть Н. ПРАВИЛА ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ ПРИ ПОСРЕДНИЧЕСТВЕ СИСТЕМЫ *PRIVAT MONEY*

Употребляемые термины:

Система Privat Money – программное обеспечение для отправления (*Transfer Send*) и получения (*Transfer Receive*) международных срочных переводов денежных средств между пунктами выдачи и отправления наличных денежных средств.

Простые денежные переводы – международные денежные переводы с возможностью получения переводов в любом зарегистрированном пункте обслуживания Privat Money.

Адресные денежные переводы – международные переводы денежных средств с чётко определённой страной, городом и пунктом получения перевода, в котором получателю будет выплачен перевод.

Сумма перевода (*Transfer Amount*) – сумма денежных средств, которую Клиент хочет отправить или получить при посредничестве системы Privat Money, без учёта Комиссионной платы.

Контрольный номер перевода (*Reference Number*) – уникальный номер в системе Privat Money, который присваивается каждому отправляемому денежному переводу для идентификации.

20.1. Правила проведения международных денежных переводов при посредничестве системы Privat Money применяются в случае, если Клиент подал в Банк специальную форму заявления об отправке или получении денежных средств с помощью системы Privat Money.

20.2. Переводы денежных средств с помощью системы Privat Money осуществляются только между физическими лицами.

20.3. Чтобы отправлять или получать переводы в системе Privat Money, Клиенту не надо открывать счёт в Банке. Переводы в системе Privat Money могут производиться при вносе или получении Клиентом наличных денег в Банке.

20.4. При проведении перечисления в системе Privat Money, Клиент платит Банку Комиссионную плату в соответствии с Тарифами. Комиссионная плата взимается в валюте перевода – в долларах США или евро. Комиссионная плата за получение перевода не взимается.

Простые денежные переводы

20.5. Простые денежные переводы в системе Privat Money можно производить в долларах США и евро между Латвией, Португалией, Российской Федерацией, Украиной и другими странами, являющимися участницами системы Privat Money, а также получать переведённые денежные средства в любом пункте обслуживания, зарегистрированном в системе Privat Money. Перечень стран и зарегистрированных пунктов обслуживания постоянно меняется или дополняется. С полным перечнем стран и зарегистрированных пунктов обслуживания Клиент может ознакомиться в помещении Банка в рабочее время Банка или на домашней странице Банка в Интернете – www.privatbank.pt.

20.6. Сумма одного Перевода не может превышать USD 10 000,00 (десять тысяч долларов США) или EUR 10 000,00 (десять тысяч евро). Сумма перевода должна быть целым числом (в долларах США или евро). Количество переводов не ограничено.

20.7. При использовании системы Privat Money, Простой денежный перевод производится в течение 10-15 минут с момента отправления перевода в системе Privat

Money. Перевод становится доступным к выплате сразу после того, как ему будет присвоен Контрольный номер перевода

20.8. Простой денежный перевод доступен к выплате в течение 45 (сорока пяти) дней со дня его отправки. По истечении данного срока перевод к выплате недоступен.

Адресные денежные переводы

20.9. Адресные денежные переводы в системе Privat Money могут осуществляться только в долларах США между Латвией, Португалией, Беларусью, Великобританией, США и другими странами, в которых есть пункты обслуживания системы Privat Money. Перечень стран и зарегистрированных пунктов обслуживания постоянно меняется или пополняется. С полным перечнем стран и зарегистрированных пунктов обслуживания Клиент может ознакомиться в помещении Банка в рабочее время Банка или на домашней странице Банка в Интернете – www.privatbank.pt.

20.10. Сумма адресного денежного перевода не может быть меньше USD 10 (десяти долларов США) и больше USD 10 000,00 (десяти тысяч долларов США). Сумма перевода должна быть целым числом (в долларах США). Количество переводов не ограничено.

20.11. Адресный перевод денежных средств в системе Privat Money осуществляется в течение 24 (двадцати четырёх) часов с момента отправления перевода в системе Privat Money.

20.12. Перевод доступен к выплате в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня его отправления. По истечении данного срока перевод к выплате недоступен.

Получение денежных средств

20.13. Чтобы Клиент получил денежные средства, переведённые с помощью системы Privat Money, Клиенту необходимо явиться в Банк (или в пункт обслуживания системы Privat Money), предъявить удостоверение личности, заполнить специальную Банковскую форму – заявление о получении перевода, в котором необходимо указать следующие реквизиты:

20.13.1. Контрольный номер перевода, сообщённый Клиенту (получателю) отправителем;

20.13.2. валюта Перевода;

20.13.3. сумма ожидаемого Перевода цифрами и словами;

20.13.4. реквизиты Клиента (получателя):

- фамилия, имя получателя;
- отчество получателя (если возможно);
- адрес получателя;
- серия, номер, учреждение, выдавшее документ, дата выдачи удостоверения личности получателя;
- контактный телефон получателя (домашний/рабочий/мобильный);
- персональный код (идентификационный код, номер налогоплательщика) или, если таковой не присвоен, дата рождения получателя;

20.13.5. реквизиты отправителя:

- фамилия, имя отправителя;
- отчество отправителя (если возможно);
- страна отправителя.

20.13.6. дата и место заполнения и подписания заявления (о получении перевода);

20.13.7. подпись Клиента (получателя).

20.14. Клиент вправе просить у Банка помощи в заполнении заявления. Банк обязуется, по мере своих возможностей, предоставлять необходимую Клиенту помощь.

20.15. Если требуемые реквизиты в заявлении не указаны или не совпадают с данными, зарегистрированными в системе Privat Money, если перевод уже выплачен или возвращён отправителю и т.п. случаях, денежные средства Клиенту (получателю) не выплачиваются, и Банк сообщает об этом Клиенту (получателю), произведя запись в заполненном Клиентом заявлении.

20.16. Производя перечисления в системе Privat Money, Банк вправе не выплачивать Клиенту (получателю) денежные средства также в случаях и порядке, предусмотренных нормативными актами места проведения Сделки, данными Правилами и нормативными документами Банка, сообщив об этом Клиенту (получателю). Невыплаченные денежные средства (если отказ в выплате денежных средств не связан с борьбой с легализацией средств, полученных преступным путём, с финансированием терроризма и т.п.) возвращаются и выплачиваются отправителю перевода в соответствии с правилами возврата денежных переводов (см. пп. . -).

20.17. Банк выплачивает Клиенту сумму Перевода, если указанные в заявлении реквизиты и данные удостоверения личности Клиента полностью совпадают с данными, зарегистрированными в системе Privat Money, а также совпадает как минимум один из дополнительных классификаторов – Контрольный номер перевода, ожидаемая сумма денежного перевода, имя, фамилия, отчество (если возможно) отправителя.

20.18. Банк сообщает Клиенту предназначенную ему информацию отправителя (если отправитель указал такую информацию в заявлении), выдаёт Клиенту один экземпляр подтверждения регистрации получения перевода и выплачивает сумму Перевода.

20.19. Подтверждение регистрации получения Перевода за подписями и печатью Клиента и Банка подтверждает окончание перевода (выполнение Сделки) в системе Privat Money.

20.20. Банк не обязан связываться с получателем перевода по указанному номеру телефона в связи с получением перевода.

Отправление денежных переводов

20.21. Чтобы Клиент мог отправить перевод денежных средств в системе Privat Money, Клиент должен явиться в Банк (или пункт обслуживания системы Privat Money), предъявить удостоверение личности, заполнить и подать специальную форму – заявление о производстве перевода, в котором необходимо указать следующие реквизиты:

20.21.1. валюта Перевода;

20.21.2. сумма Перевода цифрами и словами,

20.21.3. реквизиты Клиента (отправителя):

- фамилия, имя отправителя;
- отчество отправителя (если возможно);
- персональный код (идентификационный код, номер налогоплательщика) или, если таковой не присвоен, дата рождения;
- серия, номер, учреждение, выдавшее документ, дата выдачи удостоверения личности отправителя;
- адрес отправителя;
- контактный телефон отправителя (домашний/рабочий/мобильный);

20.21.4. реквизиты получателя:

- фамилия, имя получателя;
- страна и город получателя (регион – если известно)

В случае с Адресными денежными переводами необходимо указать конкретное место получения перевода – страну, город и адрес пункта получения (или Банковский адрес);

20.21.5. дата заполнения и подписания заявления (об отправлении перевода);

20.21.6. подпись Клиента (отправителя).

20.22. В заявлении отправитель может написать сообщение (максимум 10 слов), которое он хочет передать получателю.

20.23. Клиент должен точно и полностью заполнить заявление об отправлении перевода, указав всю требуемую информацию. Если Клиент не указал в заявлении все обязательные реквизиты, Банк имеет право, но не обязанность, просить Клиента предоставить дополнительную информацию. Если Банку не удаётся уточнить реквизиты заявления, он вправе не выполнять и не производить перевод.

20.24. Клиент вправе просить у Банка помощи в заполнении заявления. Банк обязуется, по мере своих возможностей, предоставлять необходимую Клиенту помощь.

20.25. Банк вправе требовать, и Клиент обязуется предоставить запрошенную Банком дополнительную информацию и документы. Банк вправе не производить перевод денежных средств в случаях и в порядке, предусмотренных нормативными актами места проведения Сделки, данными Правилами и нормативных документах Банка, сообщив об этом Клиенту (отправителю).

20.26. Банк производит перечисление денежных средств в системе Privat Money после того как Клиент внёс Сумму перевода в валюте перевода, а также заплатил Комиссионную плату в соответствии с Тарифами. Банк вправе не принимать к исполнению заявление, если Клиент внёс недостаточную для его выполнения денежную сумму.

20.27. При отправлении перевода в системе Privat Money, ему присваивается Контрольный номер перевода, который Банк сообщает Клиенту (отправителю). Клиент должен сообщить Контрольный номер перевода получателю, чтобы он мог получить Сумму перевода.

20.28. Подтверждение отправления перевода с подписями и печатью Клиента и работника Банка удостоверяет принятие перевода к исполнению и отправке в системе Privat Money. Банк выдаёт Клиенту один экземпляр подтверждения отправления перевода.

20.29. Клиент (отправитель), подписывая заявление об отправке перевода, обязуется сообщить получателю перевода, что в месте получения денег получателю необходимо предъявить удостоверение личности, указать Сумму и валюту перевода, Контрольный номер перевода, имя, фамилию и отчество (если возможно) отправителя. Клиент (отправитель) берёт на себя полную ответственность за своевременную и полную передачу данной информации получателю.

20.30. Банк не обязан связываться с отправителем перевода по указанному номеру телефона в связи с отправлением перевода.

20.31. Банк не несёт ответственность за отказ выплатить Сумму перевода получателю, если указанные в заявлении Клиента (отправителя) данные не соответствуют указанным получателем, данным или предъявленному получателем удостоверению личности.

20.32. Банк не несёт ответственность за убытки Клиента и другие дополнительные расходы Клиента, которые появились в результате задержки перевода или его невыплаты, если такая задержка или невыплата возникла по вине третьих лиц, которые участвуют в процессе перевода.

Изменения в реквизитах денежного перевода

20.33. Клиент (отправитель) вправе внести изменения в реквизиты перевода, лично явившись в Банк (или в пункт обслуживания системы Privat Money), из которого перевод был отправлен.

20.34. Изменения могут быть внесены только данные получателя; это может быть сделано в день произведения перевода или в любой следующий день после отправления перевода

в течение 45 (сорока пяти) дней – для Простых денежных перечислений и в течение 30 (тридцати) дней – для Адресных денежных переводов со дня отправления перевода.

20.35. Клиент (отправитель) должен предъявить в Банке удостоверение личности, подтверждение отправления перевода, а также подать подписанную специальную форму – заявление о внесении изменений в данные перевода.

20.36. Клиент (отправитель) в заявлении об изменении данных перевода обязательно должен указать дату отправления перевода, Контрольный номер перевода, а также Сумму и валюту перевода, реквизиты Клиента (получателя) до внесения изменений и уточнённые (изменённые) реквизиты.

Отмена денежного перевода

20.37. Клиент (отправитель) вправе заявить об отмене только Простого денежного перевода. Адресные денежные переводы не могут быть отменены.

20.38. Только Клиент (отправитель) имеет право отменить Простой денежный перевод, лично явившись в Банк (или в пункт обслуживания системы Privat Money), в котором был совершён перевод.

20.39. Клиент (отправитель) вправе заявить об отмене Простого денежного перевода только в день его отправления, если он не был выплачен получателю.

20.40. Клиент (отправитель) должен предъявить в Банке удостоверение личности, подтверждение отправления перевода, документ, подтверждающий взнос Суммы перевода и подать подписанную специальную форму – заявление об отмене перевода.

20.41. Клиент (отправитель) в заявлении об отмене перевода должен обязательно указать дату отправления перевода, Контрольный номер перевода, а также Сумму и валюту перевода, реквизиты Клиента (получателя) и причину отмены перевода.

20.42. Отменяя Простой перевод, Клиенту (отправителю) выплачивается Сумма перевода и заплаченная Комиссионная плата за отправление перевода в валюте перевода.

Возврат денег перевода

20.43. Клиент (отправитель) вправе потребовать возврата Простого и Адресного денежного переводов.

20.44. Только Клиент (отправитель) вправе потребовать возврата и получения перевода, лично явившись в Банк (или пункт обслуживания системы Privat Money), из которого был отправлен перевод.

20.45. Клиент (отправитель) вправе потребовать у Банка возврата и выдачи перевода, начиная со следующего дня после отправления перевода в течение 45 (сорока пяти) дней для Простых денежных переводов и в течение 30 (тридцати) дней – для Адресных денежных переводов.

20.46. Клиент (отправитель) вправе потребовать у Банка возврата денежного перевода и его получения через 24 (двадцать четыре) часа с момента подачи заявления о возврате перевода, если перевод не выплачен получателю.

20.47. Клиент (отправитель) должен предъявить в Банк удостоверение личности, подтверждение отправления перевода, документ, подтверждающий взнос суммы перевода, и подать подписанную специальную форму – заявление о возврате перевода.

20.48. Клиент (отправитель) в заявлении о возврате перевода обязательно должен указать дату отправления перевода, Контрольный номер перевода, а также Сумму и валюту перевода, реквизиты Клиента (получателя) и причину возврата перевода.

20.49. Если возврат перевода осуществляется по требованию или по вине Клиента, то Клиенту (отправителю) выплачивается только Сумма перевода в валюте перевода. В таком случае, Комиссионная плата, внесённая Клиентом (отправителем) за отправление перевода, не возвращается.

20.50. Если перевод возвращается по вине Банка, то Банк связывается с Клиентом (отправителем). Клиенту (отправителю) необходимо явиться в Банк и получить сумму перевода и внесённую Комиссионную плату за отправление перевода в валюте перевода.